



INTERPELAÇÃO ESCRITA

Segundo a comunicação social: “[o] desempenho global da acção governativa ainda precisa de ser melhorado, havendo ainda um certo desfasamento em relação às expectativas dos residentes. No trabalho, ainda existem fenómenos de falta de iniciativa e de actuação, assim como de omissão; verifica-se também excesso de pensamento conservador e falta de criatividade, além do pouco interesse em assumir responsabilidades e riscos. Há falta de iniciativa para a alteração das ideias face a mudanças ocorridas, as solicitações dos residentes e da sociedade têm sido ignoradas e tratadas numa forma superficial e irresponsável, estando o Governo habituado a trabalhar à porta fechada e a falar à toa; a coordenação e cooperação interserviços ainda não é suave, continuando os serviços a preocuparem-se apenas consigo próprios no relacionamento interserviços”.¹ Assim sendo, o Chefe do Executivo, no Relatório das Linhas de Acção Governativa para o Ano Financeiro de 2021, afirma que: “a reforma da Administração Pública tem por objectivos a construção de um governo moderno e servidor, o reforço da consciência dos trabalhadores de bem servir a população e o aumento da qualidade das decisões públicas e da eficiência administrativa. Iremos aperfeiçoar o sistema de formação dos trabalhadores dos serviços públicos com vista à selecção e formação de quadros qualificados, proporcionando-lhes melhores condições para promoverem e desenvolverem as suas capacidades”. O que disse está correcto, sendo uma tarefa que terá de ser feita.

¹ “Determinação no aperfeiçoamento da acção governativa, sem se esquivar dos conflitos”, Jornal “Ou Mun”, 17-11-2020.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

No entanto, especialistas, académicos e residentes entendem que, para além de depender do aperfeiçoamento dos regimes, o sucesso ou o fracasso da reforma administrativa depende também das pessoas. A definição de qualquer política ou regime exige, em última análise, que as pessoas procedam à sua execução, por isso, apenas os funcionários com a “integridade moral e o talento” necessários é que se dedicam de coração aos interesses da população, e prestam serviços com dedicação e profissionalismo. A competência profissional é importante, mas está sob o comando da integridade moral, pois o talento é uma condição subordinada à integridade moral.²

Para além disso, segundo especialistas e académicos, o objectivo da reforma da Administração Pública é elevar a eficiência administrativa, com vista a prestar melhores serviços à população. No entanto, com a predominância do poder executivo na RAEM, as relações entre o poder executivo e o poder legislativo são inseparáveis. Esses dois poderes relacionam-se no apoio e na cooperação, e também na vigilância e no controlo, numa base de reciprocidade. Por isso, se o objectivo do Governo for a elevação da eficiência da reforma administrativa, para além da elevação da qualidade dos funcionários públicos, é também importante que o nível de participação política dos deputados à Assembleia Legislativa seja também elevado, para que haja uma complementaridade mútua. Assim, considerando que o Governo tem criado nos últimos anos vários programas de formação para os funcionários públicos, será que se pode criar também as necessárias condições de aprendizagem para os deputados? Por exemplo, será que alguns cursos de formação para os funcionários públicos

² “Talento e Integridade Moral”, Si Ma Choi Tak, *in* Enciclopédia Chinesa.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

podem ser livremente frequentados pelos deputados? Assim, durante o processo de aprendizagem, todos os participantes podem conhecer interactivamente os respectivos pontos de vista e considerações, bem como a situação no seu trabalho, fazendo com que todos avancem na aprendizagem, e para que possam servir melhor a população no futuro.

Nestes termos interpelo o Governo sobre o seguinte:

1 – Segundo especialistas, académicos e residentes, para além de depender do aperfeiçoamento dos regimes, o sucesso ou o fracasso da reforma administrativa depende também das pessoas. A definição de qualquer política ou regime exige, em última análise, que as pessoas procedam à sua execução, por isso, apenas os funcionários com a “integridade moral e o talento” necessários é que se dedicam de coração aos interesses da população, e prestam serviços com dedicação e profissionalismo. A competência profissional é importante, mas está sob o comando da integridade moral, pois o talento é uma condição subordinada à integridade moral.³ Em relação a esse entendimento, qual é a resposta do Governo?

2 - Especialistas e académicos entendem que o objectivo da reforma da Administração Pública é elevar a eficiência administrativa, com vista a prestar

³ “Talento e Integridade Moral”, Si Ma Choi Tak, *in* Enciclopédia Chinesa.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

melhores serviços à população. No entanto, com a predominância do poder executivo na RAEM, as relações entre o poder executivo e o poder legislativo são inseparáveis. Esses dois poderes relacionam-se no apoio e na cooperação, e também na vigilância e no controlo, numa base na reciprocidade. Por isso, se o objectivo do Governo for a elevação da eficiência da reforma administrativa, para além da elevação da qualidade dos funcionários públicos, é também importante que o nível de participação política dos deputados à Assembleia Legislativa seja também elevado, para que haja uma complementaridade mútua. Assim, considerando que o Governo tem criado nos últimos anos vários programas de formação para os funcionários públicos, será que se pode criar também as necessárias condições de aprendizagem para os deputados? Por exemplo, será que alguns cursos de formação para os funcionários públicos podem ser livremente frequentados pelos deputados? Assim, durante o processo de aprendizagem, todos os participantes podem conhecer interactivamente os respectivos pontos de vista e considerações, bem como a situação no seu trabalho, fazendo com que todos avancem na aprendizagem, e para que possam servir melhor a população no futuro.

O Deputado à Assembleia Legislativa da RAEM,

Mak Soi Kun

23 de Dezembro de 2020